

## Domande di permesso concernenti la durata del lavoro

---

### Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

- 07-9689 / 106522  
Trasfor SA, 6995 Molinazzo  
Preparazione lavoro, avvolgimenti, trattamenti, laboratorio prove  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
90 U, 4 D  
30.04.2007–30.04.2010 (rinnovo/modifica)

### Permesso di lavoro continuo (art. 24 LL, art. 36–38 OLL 1)

- 07-9688 / 109093  
CONSORZIO GM LOTTO 403, 6760 Faido  
Gestione del materiale  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
8 U  
03.04.2007–31.03.2010 (rinnovo)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

### *Rimedi giuridici*

Chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, previo accordo telefonico (031 322 29 48), gli atti prodotti con la domanda, entro 10 giorni dalla pubblicazione della stessa, presso la Segreteria di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna.

## Permessi rilasciati concernenti la durata del lavoro

---

### Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)

- 07-9549 / 108907
- HUPAC INTERMODAL SA, 6830 Chiasso
- reparto Shuttle Net
- orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
- 10 U
- 01.02.2007-31.01.2010 (rinnovo/modifica)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

### *Rimedi giuridici*

Le presenti decisioni possono essere impugnate, conformemente all'articolo 55 LL e agli articoli 44 segg. PA, davanti alla commissione di ricorso del Tribunale amministrativo federale, casella postale, 3000 Berna 14, mediante ricorso amministrativo entro 30 giorni dalla loro pubblicazione. L'atto di ricorso deve essere depositato in duplice copia. Esso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

Chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro il termine di ricorso, presso la Segreteria di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, i permessi e la loro motivazione, previo accordo telefonico (031 322 29 48).

6 marzo 2007

Segreteria di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro